Universidad Zaragoza

Curso Académico: 2022/23

29157 - Alemán turístico I

Información del Plan Docente

Año académico: 2022/23
Asignatura: 29157 - Alemán turístico I
Centro académico: 177 - Escuela Universitaria de Turismo
Titulación: 616 - Graduado en Turismo
Créditos: 6.0
Curso: 2
Periodo de impartición: Primer semestre
Clase de asignatura: Formación básica
Materia:

1. Información Básica

1.1. Objetivos de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

Curso de alemán específico para comunicarse en el entorno profesional del turismo combinado con nociones de alemán general.

Se desarrollarán diversos aspectos comunicativos orales y escritos prestando especial atención al uso del vocabulario turístico especializado, así como a la utilización del lenguaje de la cortesía en el área de atención al cliente.

El estudiante debe ser capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con el turismo y con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo, otras personas y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.)
Debe saber comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales.

Debe saber describir situaciones en pasado. Y describir su entorno así como cuestiones relacionadas con las necesidades inmediatas y las de los turistas de habla alemana.

Estos planteamientos y objetivos están alineados con los siguientes Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de la Agenda 2030 de Naciones Unidas (https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/), de tal manera que la adquisición de los resultados de aprendizaje de la asignatura proporciona capacitación y competencia para contribuir en cierta medida a su logro:

Objetivo 5: Igualdad de género.
Objetivo 8: Trabajo decente y crecimiento económico.
Objetivo 12: Producción y consumo responsables
Objetivo 13: Acción por el clima

1.2. Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

La adquisición de una segunda lengua extranjera es una necesidad formativa primordial en la sociedad actual, especialmente en el campo del turismo. El aumento de relaciones internacionales por razones educativas, laborales, profesionales, culturales y turísticas exige la adquisición de conocimientos y habilidades para comunicarse en más de una lengua.

La lengua alemana, hablada por casi cien millones de europeos, es, con diferencia, la lengua extranjera con mayor número de hablantes en Europa.

La importancia del mercado emisor alemán hacia los destinos turísticos españoles, así como la presencia en nuestro país de casi mil quinientas empresas de capital alemán, constituyen motivo suficiente para el estudio de esta lengua extranjera en el ámbito de los estudios de Grado en Turismo.

El curso contiene conceptos básicos que serán imprescindibles para las asignaturas Alemán Turístico II, Alemán Turístico III y Alemán Turístico IV del Grado en Turismo (ésta última optativa). Las cuatro asignaturas constituyen un bloque de formación continua que debe permitir a los graduados en Turismo desenvolverse en alemán tanto en situaciones cotidianas como en contextos profesionales conocidos: la atención a turistas, la comunicación con germanoparlantes o el trabajo en empresas alemanas.

Es un nivel de iniciación, para estudiantes que no tienen conocimientos previos de la lengua alemana, y los contenidos del curso corresponden a la segunda parte del nivel A1 dentro del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCERL) desarrollado por el Consejo de Europa y cuya traducción puede consultarse en el Instituto Cervantes.

1.3. Recomendaciones para cursar la asignatura

Para cursar esta asignatura no se necesitan conocimientos previos de alemán.

Se exige la **asistencia y la participación activa** en las clases de teoría y de práctica con el fin de aumentar lo conocimientos de forma paulatina, continua y asimilar lo aprendido. El trabajo personal del estudiante fuera del horario de clases es parte integrante y necesaria del proceso de enseñanza-aprendizaje. Es condición para acceder a la evaluación continua.

En caso de no poder asistir a clase de forma regular por causa justificada, el estudiante puede optar por la evaluación global al finalizar el semestre.

2. Competencias y resultados de aprendizaje

2.1. Competencias

Competencias básicas y generales

CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado
CG6 - Capacidad de trabajo en equipo, desarrollando habilidades sociales y comunicativas que le permitan liderar y motivar, de conformidad con los principios de igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres, accesibilidad universal de las personas con discapacidad y con los valores democráticos propios de una cultura de la paz

Competencias específicas

CE15 - Manejar técnicas de comunicación.

CE23 - Utilizar y analizar las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) en los distintos ámbitos del sector turístico.

2.2. Resultados de aprendizaje

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados:

- Resolver situaciones comunicativas en Alemán que impliquen la comprensión de los conceptos fundamentales de la asignatura y su correcta aplicación.

- Realizar tareas y pruebas y participar en actividades que demuestren un conocimiento de los contenidos de la asignatura. - Identificar aspectos y diferencias socioculturales del cliente de lengua alemana en el ámbito del turismo.

- Aplicar las reglas fonéticas y gramaticales de la lengua alemana al discurso oral y escrito.

- Leer, comprender y manejar diferentes tipos de textos en francés valorándolos como fuentes de información necesarias para la actividad profesional.

- Mostrar fluidez, corrección y seguridad en la expresión oral en alemán.

- Dominar el vocabulario específico básico de la lengua lengua alemana utilizado en el ámbito turístico y empresarial.

2.3. Importancia de los resultados de aprendizaje

El estudiante es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato.

Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce.

Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad.

Conoce y maneja las estructuras básicas para atender a los huéspedes y turistas de lengua alemana.

3. Evaluación

3.1. Tipo de pruebas y su valor sobre la nota final y criterios de evaluación para cada prueba

Primera convocatoria:

EVALUACIÓN CONTINUA

La evaluación de la asignatura se realiza de forma continua a lo largo del semestre. Cuando el estudiante, por causa justificada, no pueda realizar el seguimiento continuo de la asignatura tiene la opción de presentarse a la evaluación global.

Un idioma requiere una asimilación sucesiva y constante de destrezas y conocimientos. Se exige la participación activa del estudiante. Se controla el seguimiento mediante los ejercicios individuales que realiza el estudiante tanto durante las clases presenciales como en su casa. **Se tienen en cuenta en la evaluación de la asignatura.**

Para aprobar la asignatura en la evaluación continua **es necesario entregar al menos el 60% de los ejercicios de clase y de los ejercicios realizados en casa, y realizar cada una de las pruebas obteniendo en promedio una calificación de 5 o más.** Si no se cumplen los requisitos anteriores, se puede optar a la evaluación global.

La evaluación constará de las siguientes partes y valoración:

Ejercicios realizados durante el curso (20%)

Examen o exámenes parciales escritos (60%) con las siguientes partes:

- **Uso del alemán**: Utilización correcta de la gramática y sintaxis del alemán.
- **Comprensión oral:** Evaluación de la capacidad de comprensión de diálogos o narraciones sobre los temas trabajados durante el curso.
- **Comprensión escrita**: Evaluación de la comprensión de textos y ejercicios de vocabulario relacionados con los temas trabajados en el curso.
- **Expresión escrita**: Evaluación de destrezas de comunicación escrita en lengua alemana incluyendo todos los temas trabajados a lo largo del semestre. Se valorará el vocabulario utilizado, la corrección gramatical, las estructuras sintácticas y la capacidad de expresión.

Expresión oral (20%): Evaluación de destrezas de comunicación oral en lengua alemana. La prueba se puede realizar por parejas de estudiantes.

En caso de realizarse más de un exámen parcial a lo largo del semestre, la calificación es el promedio de los dos.

EVALUACIÓN GLOBAL

A pesar de recomendar la evaluación continua para favorecer el aprendizaje de la asignatura, los estudiantes que, por razones justificadas no puedan realizar el seguimiento continuo de la asignatura, podrán presentarse a la prueba de evaluación global, que se realizará en el periodo de exámenes oficiales. Los que hayan aprobado la asignatura en la evaluación continua, no tienen obligación de realizarla, pero pueden hacerlo si desean optar a subir la calificación. En este caso, la calificación será la más alta de ambas, continua o global.

Los estudiantes que la realicen deberán demostrar que han adquirido los resultados de aprendizaje correspondientes a la asignatura por medio de un examen que constará de las siguientes partes y valoración:

Examen o exámenes parciales escritos (80%) con las siguientes partes:

- **Uso del alemán**: Utilización correcta de la gramática y sintaxis del alemán.
- **Comprensión oral:** Evaluación de la capacidad de comprensión de diálogos o narraciones sobre los temas trabajados durante el curso.
- **Comprensión escrita**: Evaluación de la comprensión de textos y ejercicios de vocabulario relacionados con los temas trabajados en el curso.
- **Expresión escrita**: Evaluación de destrezas de comunicación escrita en lengua alemana incluyendo todos los temas trabajados a lo largo del semestre. Se valorará el vocabulario utilizado, la corrección gramatical, las estructuras sintácticas y la capacidad de expresión.

Expresión oral (20%): Evaluación de destrezas de comunicación oral en lengua alemana. La prueba se puede realizar por parejas de estudiantes.

4. Metodología, actividades de aprendizaje, programa y recursos

4.1. Presentación metodológica general

La metodología docente comprende las siguientes actividades:

Asistencia a clases teóricas, 30 horas, y prácticas, 30 horas
Asistencia a tutorías: 10 horas
Realización de exámenes: 4 horas
Trabajo autónomo del alumnado (preparación de clases teóricas y prácticas): 76 horas

4.2. Actividades de aprendizaje

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en:

La presentación de los elementos lingüísticos necesarios para el desarrollo de las competencias, tanto en la vida cotidiana como en la profesional.

Una participación activa por parte de los estudiantes en las sesiones presenciales, que les permita hacer uso de la lengua alemana en la simulación de situaciones comunicativas propuestas.

ACTIVIDADES PRESENCIALES

Clases teóricas en el aula: Explicación de conceptos, presentación y ejemplificación de las tareas.

Clases prácticas: Realización de tareas. Participación en actividades de simulación. Búsqueda de materiales y trabajo con recursos audiovisuales. En cada uno de los temas se distribuyen de manera progresiva las prácticas relativas a las destrezas de comprensión auditiva, comprensión lectora, expresión oral, expresión escrita.

Tutorías: Atención personalizada al estudiante para la resolución de dudas o cuestiones relacionadas con la asignatura.

ACTIVIDADES NO PRESENCIALES:

Realización por parte del estudiante de los ejercicios indicados por el profesor: ejercicios escritos, online, fonética...

4.3. Programa

En cuanto a los contenidos de la asignatura se estructuran en torno a los siguientes temas:

1. El alemán en Europa y el mundo.
2. Presentarse y saludar. Gente, idiomas, países. Cuestionario de datos personales
3. La profesión. Datos personales. Rellenar formularios. Números de teléfono.
4. Hablar y preguntar sobre objetos. Preguntas y respuestas sobre propiedades de los objetos.
5. El comercio. Diálogos de compra y venta.
6. Entender la información sobre una ciudad. Ciudades alemanas.
7. El tiempo. El transcurso de la semana.
8. Actividades de tiempo libre.
9. Entrevistas personales.
10. Invitaciones, fiestas. Conversaciones en el lugar de trabajo.
11. La montaña. Los Alpes austríacos.
12. La comida. La compra. La cafetería.
13. El mundo laboral. Preferencias en el trabajo. Horarios.
14. Viktualienmarkt en Munich: los mercados populares.

4.4. Planificación de las actividades de aprendizaje y calendario de fechas clave

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos:

La temporalización de las diferentes actividades se elaborará de acuerdo al calendario académico y al horario establecido por el centro. Se informará a los estudiantes en las clases y **a través de la plataforma Moodle** de la Universidad de Zaragoza.

El calendario lectivo es el dispuesto por la Universidad de Zaragoza y las fechas de exámenes son establecidas por la Escuela de Turismo Universitaria de Zaragoza.

La evaluación continua supone la realización de una serie de trabajos y de ejercicios de evaluación cuyas fechas y contenidos se indican a los estudiantes en clase y a través del Anillo Digital Docente (plataforma Moodle) de la Universidad de Zaragoza.

4.5. Bibliografía y recursos recomendados

http://psfunizar10.unizar.es/br13/egAsignaturas.php?codigo=29157